Nº 5 • 03 | 2022

Loom

MAGAZINE

almeida

MÃOS NA HORTA

O nosso Caminho Sustentável
// Our Sustainable Way

HOMELY PLEASURES

A coleção de têxteis de cozinha
// The kitchen collection

RED/SL_ COVERED

Coleção de toalhas de banho e roupões
// Bath towels and bathrobes collection

OBVIOUSLY!

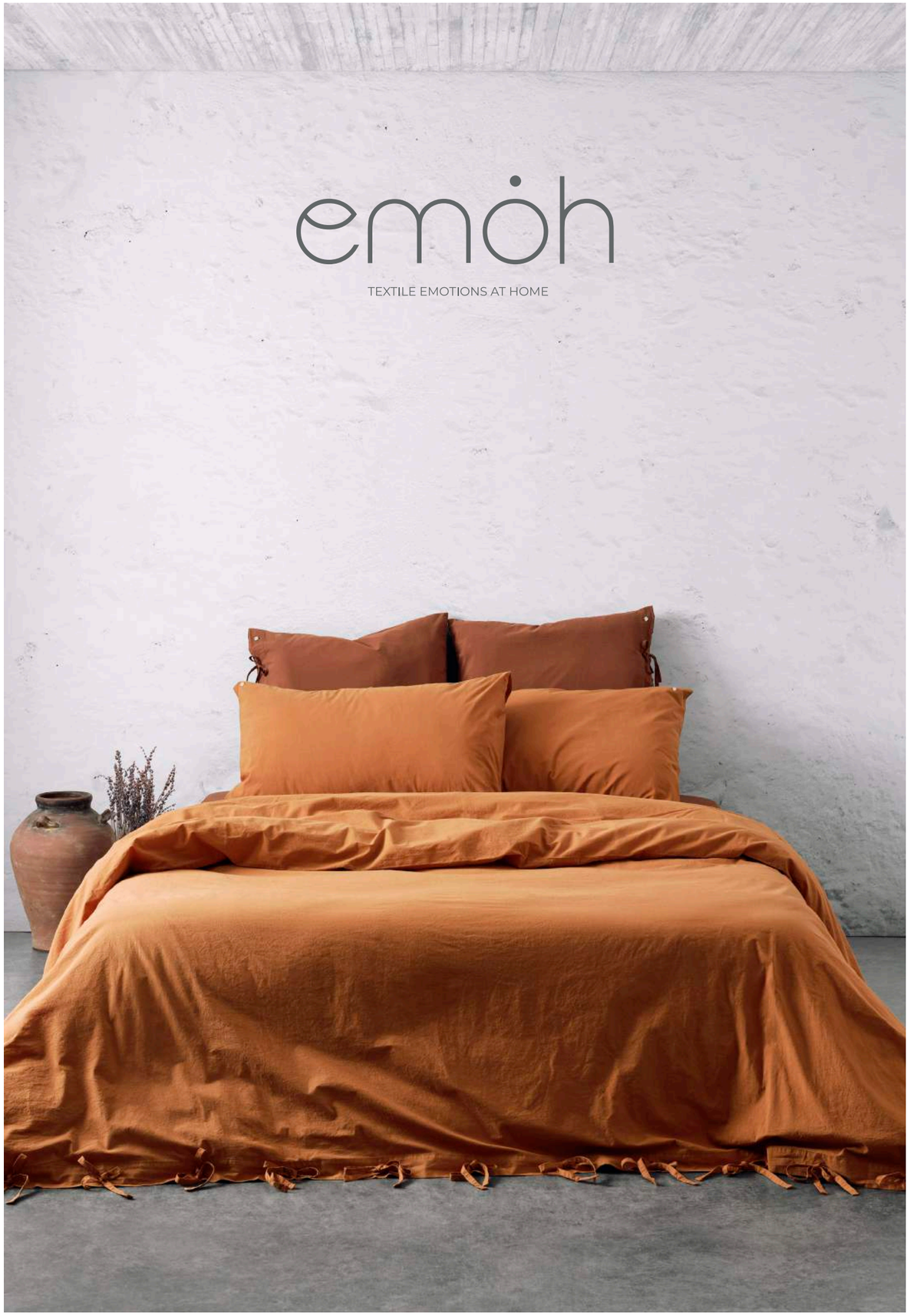
Somos certificados com muito orgulho
// We are certificated, proudly

INVESTIMENTO JFA

Conheça o investimento de mais de 20 milhões de euros // Discover the 20 million euros investment

FEELING SOPHISTICATION

Coleção de toalhas de banho e decor
// Bath towels and decor collection



Loom JF almeida

Nº 5 • 03 | 2022

ÍNDICE | INDEX

4	EDITORIAL Joaquim Almeida | CEO	EDITORIAL Joaquim Almeida | CEO
6	THIS IS OUR SUSTAINABLE WAY Juliana Almeida | Diretora de Marketing	THIS IS OUR SUSTAINABLE WAY Juliana Almeida | Marketing Director
10	O MUNDO MUDOU Juliana Fernandes | Diretora Criativa	THE WORLD HAS CHANGED Juliana Fernandes | Creative Director
14	FEELING SOPHISTICATION Banho e Decor	FEELING SOPHISTICATION Bath & Decor
32	VAMOS PÔR AS MÃOS NA HORTA Filipe Neto | Diretor RH	LET'S PUT OUR HANDS IN THE GARDEN Filipe Neto | HR Director
36	HOME PLEASURES Mesa e Cozinha	HOME PLEASURES Table & Kitchen
48	OBVIOUSLY! CERTIFICAÇÕES Sandra Carvalho | Diretora da Qualidade	OBVIOUSLY! CERTIFICATIONS Sandra Carvalho | Quality Director
52	SERENE GROUND Banho e Decor	SERENE GROUND Bath & Decor
66	JUST BREATHE Coleção de Praia	JUST BREATHE Beach Collection
78	TEAM PORTRAIT O laboratório	TEAM PORTRAIT The lab
82	REDISCOVERED Banho	REDISCOVERED Bath
92	INVESTIMENTO JFA + de 20 milhões de euros	JFA INVESTMENT + than 20 million euros
96	BLOSSOM A coleção de Bébé & Criança	BLOSSOM The Baby & Kids Collection
106	NO FILTERS Banho e Decor	NO FILTERS Bath & Decor
120	OS MEUS NÚMEROS Susana Abrantes | CFO	MY NUMBERS Susana Abrantes | CFO
121	EVENTOS JFA Feiras. Verão. Halloween. Natal.	JFA EVENTS Trades. Summer. Halloween. Christmas.
122	CONTACTOS	CONTACTS

EDITORIAL

Caros amigos,

Fala-se de um novo normal, de uma vida que tem que mudar. Da necessidade de inovar para ser sustentável. De (re)criar um mundo mais responsável, mais atento e solidário.

Para a JFA nada disso é estranho. Nada disso é, de facto, novo.

Preparámos esta 5ª edição da Loom com exemplos concretos do nosso modo de estar e, como poderão ver, estamos há muito atentos e empenhados na melhoria permanente de processos.

Veja-se, a esse propósito, o conjunto vasto de certificações que temos conquistado e revalidado ano após ano. Sinal de exigência, mas também de consistência.

Mas vivemos, sobretudo, orientados para as Pessoas. Clientes, Parceiros, Comunidade em geral sabem que podem contar com as nossas equipas. E, claro, os nossos Colaboradores, que desafiámos a "pôr a mão na horta", e cultivar alimentos e boa disposição...

Ano após ano damos o nosso melhor para sermos "The home of home textiles", e isso significa que, mais uma vez, poderá ver nesta Loom, as nossas melhores coleções.

Até breve,
Joaquim Almeida | CEO

Dear friends,

We talk about a new normal, a life that needs to change. About the need to innovate to be sustainable. About (re)creating a more responsible, more alert and supportive world.

Nothing of this is strange to JFA. Nothing of this is, in fact, new.

We prepared this 5th edition of Loom with specific examples of our way of being and, as you can see, for a long time we have paid a lot of attention and we have been committed to the continuous improvement of processes.

Let us see, in this regard, the wide set of certifications that we have obtained and revalidated year after year. A sign of excellence, but also of consistency.

But we live, above all, focused on People. Clients, Partners, the Community in general know that they can count on our teams. And, obviously, our Employees, who we challenged to "get their hands dirty in the vegetable garden", and grow food and good mood...

Year after year we do our best to be "The home of home textiles", and that means that, once again, you can see in this Loom, our best collections.

See you soon,
Joaquim Almeida | CEO

THIS IS OUR SUSTAINABLE WAY.

360º JFA Recycled Yarn. The movie.

by JULIANA ALMEIDA

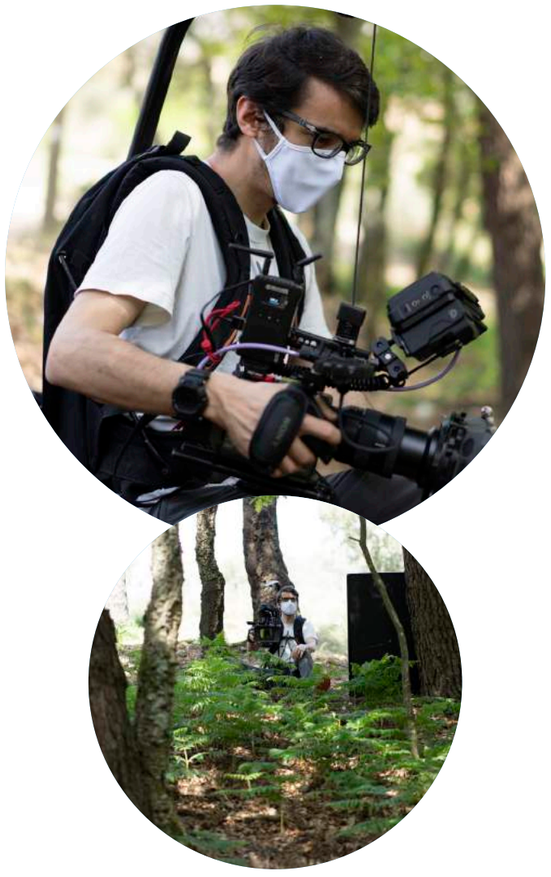
DIRETORA DE MARKETING | MARKETING DIRECTOR

Forte.
Natural
Autêntico.
Essencial.
Duradouro.
Este é o nosso compromisso
para um caminho sustentável.
É assim que começa o filme
360 JFA Recycled Yarn.

Strong.
Natural.
Authentic.
Essential.
Lasting.
This is our commitment
towards a sustainable path.
This is how the 360 JFA
Recycled Yarn film begins.

360 JFA

RECYCLED YARN



Em pouco mais de 2 minutos anunciamos um exemplo do nosso modo de ser sustentável: com respeito e equilíbrio no uso de matérias-primas, com processos cuidados e em permanente evolução; com um foco claro na eficiência, sem abdicar da qualidade.

Uma personagem percorre paisagens intocadas, verdes luxuriantes, águas límpidas... tem o cantar de pássaros como música de fundo.
É um caminho natural, mas em que a personagem está perfeitamente integrada. Ela e o seu roupão, feito com o fio 360 JFA Recycled Yarn.
Somos confrontados depois com o ambiente de fábrica. Máquinas transformam desperdício em novo fio. Que dará depois origem a nova trama, a novos produtos. E tudo se renova.

In just over 2 minutes we announced an example of our way of being sustainable: with respect and balance in the use of raw materials, with careful processes in constant evolution; with a clear focus on efficiency; without giving up on quality.

A character walks through pristine landscapes, lush greens, clear waters... With the birds singing in the background.
It is a natural path, but one in which the character is perfectly integrated. A woman and her robe, made from 360 JFA Recycled Yarn.
We are then confronted with the factory environment. Machines turn waste into new yarn. Which will then result in new warp and weft, in new products. And everything is renewed.

É ASSIM O NOSSO FIO 360 JFA RECYCLED YARN.
That is our 360 JFA Recycled Yarn.

Uma nova maneira de atuar no universo dos têxteis-lar. Uma nova solução que temos que adotar para as nossas vidas, concentrando esforços na Economia Circular.
Na JFA temo-nos empenhado neste novo paradigma. Pessoas, processos, matérias-primas e, finalmente, produtos e serviços são alvo de inovação e escrutínio em direção a metas sustentáveis. Este é nosso caminho.
Esperamos contar com a sua companhia!

A new way of working in the universe of home textiles. A new solution that we must adopt for our lives, focusing our efforts on the Circular Economy.
At JFA, we have been committed to this new paradigm. People, processes, raw materials and, finally, products and services are subject to innovation and scrutiny towards sustainable goals. This is our path. We hope to have your company!

Forte, porque a vida, o ritmo, o mundo... nos exigem capacidade de resistência.
Natural, porque é no meio ambiente que vamos buscar recursos e inspiração.
Autêntico, porque entregamos tudo o que somos naquilo que fazemos.
Duradouro, porque acreditamos em relações de longo prazo.

Strong, because life, rhythm, the world... demand endurance from us.
Natural, because we look for resources and inspiration in the environment.
Authentic, because we deliver everything we are in what we do.
Lasting, because we believe in long-term relationships.

LEIA O QR CODE E VEJA O FILME

READ THE QR CODE TO WATCH THE MOVIE

Fotografia | Photography: ***Ana Moreira***

O MUNDO MUDOU.

MUDARAM HÁBITOS, COSTUMES, EXPECTATIVAS.

Juliana Fernandes
DIRETORA CRIATIVA | CREATIVE DIRECTOR

A casa é, mais do que nunca, o nosso refúgio. Um lar aconchegante ou um castelo impenetrável. É lá que mora a esperança de momentos de paz, de segurança e harmonia com a vida.

A coleção que agora apresentamos celebra várias interpretações das atuais tendências, focada no bem-estar e na versatilidade de utilização. É uma coleção inclusiva respeitando a diversidade de gênero e sentidos de estilo de cada um de nós.

Propomos fazê-lo sentir-se em casa em qualquer lugar onde se encontre, graças à sensação de conforto de cada peça desenhada para si... para todos nós!

THE WORLD HAS CHANGED. HABITS AND EXPECTATIONS HAVE CHANGED.

Home is, more than ever, our haven. A cosy home or an impenetrable castle. There we find the hope for moments of peace, safety, and harmony with life.

The collection that we now present celebrates several interpretations of current trends, focused on well-being and versatility of use. This is an inclusive collection that respects the diversity of gender and sense of style of each one of us.

Our proposal is to make you feel at home everywhere you are, through the comfortable feeling of each piece designed for you... for all of us!

THE DESIGN COLLECTION

HOMELY PLEASURES

Os laços afetivos e o sentido de família conjugados com os bons momentos passados à mesa, foram o mote desta coleção que desfruta da tradição e da conjugação das fibras naturais com cores *trendy*.

The emotional bonds and the sense of family combined with the good times spent at the table were the motto of this collection that features the tradition and the combination of natural fibres with trendy colours.

SERENE GROUND

Quente, natural, aprimorada… Coleção com realce para os tons terra e fibras naturais, como o fio Cânhamo e o fio Linho.

Warm, natural, enhanced… A collection with emphasis on earth tones and natural fibres, such as Hemp yarn and Linen yarn.

BLOSSOM

Feliz e com personalidade, de gosto próprio e sem sentido de género... é esta a inspiração. Coleção desenvolvida com fio Bio Cotton e cores neutras.
Com inspiração na magia e pureza dos mais pequeninos, a coleção destaca-se pelo conforto, leveza das fibras e harmonia das cores.

Happy and with personality, with their own taste and no sense of gender... this is the inspiration.
Collection developed with Bio Cotton yarn and neutral colours.
Inspired by the magic and purity of the little ones, this collection stands out for its comfort, light fibres, and harmony of colours.

JUST BREATHE

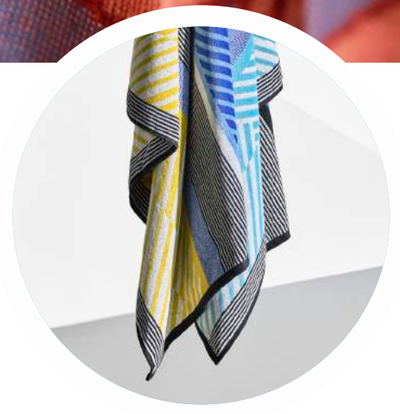
O conceito desta coleção consiste no magnetismo das emoções vividas nos "intervalos da vida". Coleção desenvolvida com fio Bio Cotton e fio Algodão Penteado.

This collection's concept consists of the magnetism of emotions experienced in the "intervals of life." Collection developed with Bio Cotton yarn and Combed Cotton yarn.

REDISCOVERED

Coleção de *mood* jovem, em 100% Algodão, onde vivem as formas geométricas, as cores e laminados vibrantes.

A young spirit collection, 100% Cotton, combining geometric shapes, vibrant colours, and velours.



NO FILTERS

Coleção minimalista com a expressão natural das fibras. Destaque para o fio Papel, fio Linho e fio Twisted 360 JFA Recycled Yarn.

A minimalist collection with the natural expression of fibres. Highlight for Paper yarn, Linen yarn and Twisted 360 JFA Recycled Yarn.

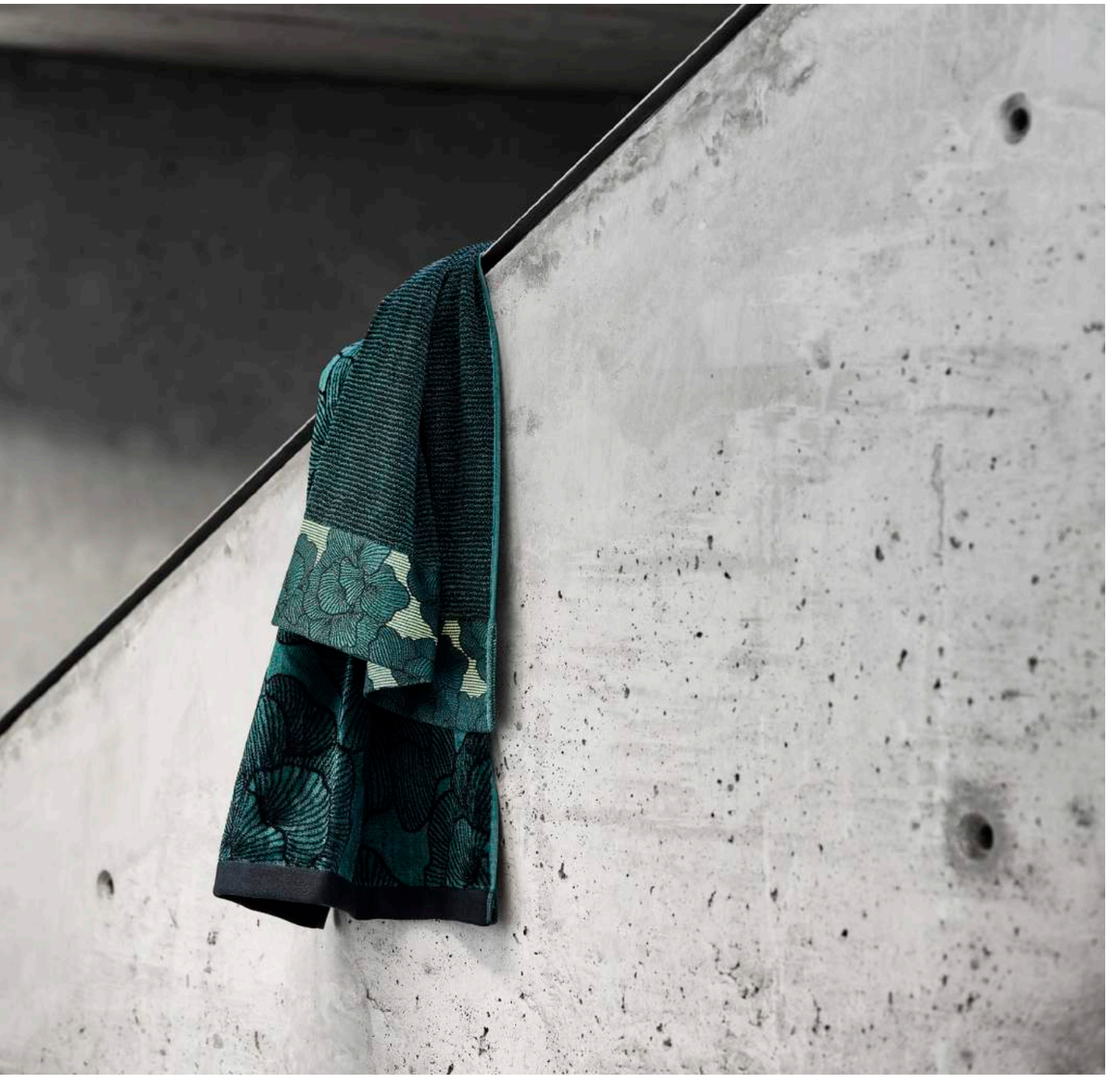
FEELING SOPHISTICATION

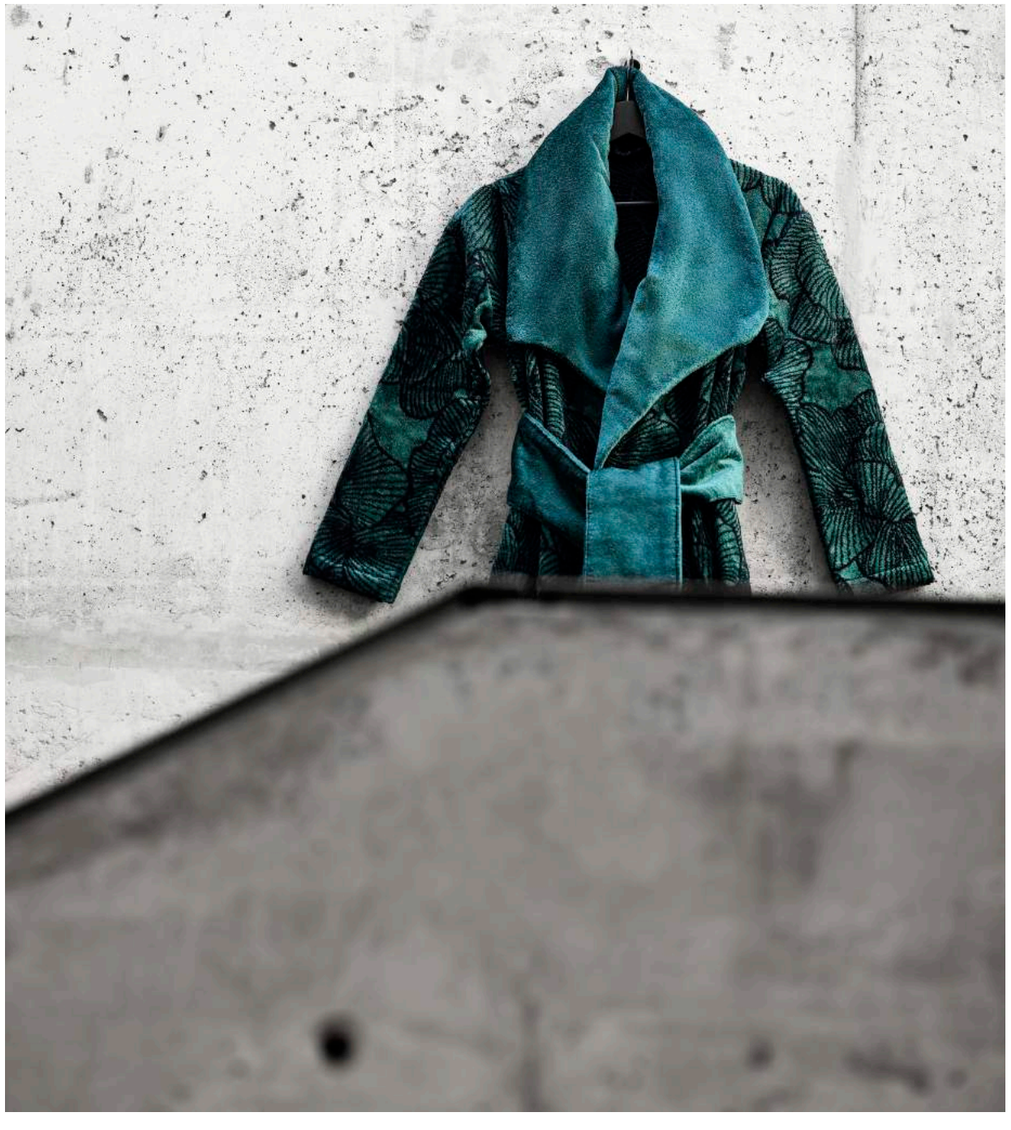
Coleção sofisticada e de peças ultra elegantes. Destaque para o fio Lyocell que confere um toque de extrema suavidade.

A sophisticated collection featuring ultra-elegant pieces. Highlight for Lyocell yarn that gives a touch of extreme softness.

FEELING SOPHISTICATION

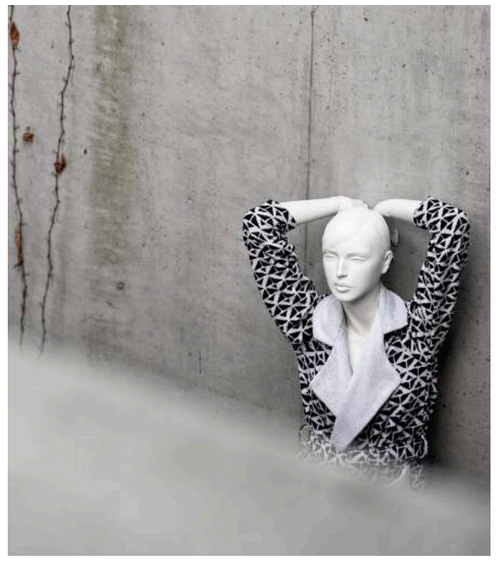
BATH & DECOR





Roupão jacquard em lyocell e algodão /
Jacquard bathrobe in lyocell and cotton

Toalhas de banho jacquard em lyocell e algodão /
Jacquard bath towels in lyocell and cotton



Manta jacquard em lyocell e algodão / Jacquard blanket in lyocell and cotton

Toalhas de banho jacquard em lyocell e algodão /
Jacquard bath towels in lyocell and cotton

PELO NOSSO FUTURO

VAMOS PÔR AS MÃOS NA HORTA?

FILIPE NETO
DIRETOR DE RECURSOS HUMANOS | HR DIRECTOR

A iniciativa Mãos na Horta, da Têxteis J. F. Almeida, S.A, engloba-se na política de Sustentabilidade "Our Sustainable Way" que pretende, de uma forma coerente, consistente e global, contribuir para uma melhoria contínua de processos, produtos e qualidade de vida dos colaboradores.

É nossa convicção que podemos, em conjunto, ajudar a melhorar o meio ambiente e o nosso estilo de vida. Assim, e depois de termos realizado a ação de formação de Gestão de Resíduos e Consciencialização Ambiental a todo o Universo JFA, avançámos com o Projeto "Mãos na Horta".

The "Mãos na Horta" initiative, by Têxteis JF Almeida, S.A., is included in the Our Sustainable Way Sustainability policy, which intends, in a coherent, consistent, and global manner, to contribute to the continuous improvement of processes, products and employees' quality of life.

We believe that together we can help to improve the environment and our lifestyle. Thus, and after having conducted the training action on Waste Management and Environmental Awareness in the entire JFA Universe, we moved forward with the "Mãos na Horta" Project.

FOR OUR FUTURE

Pretendemos fomentar o cultivo e consumo de produtos (na medida do possível, biológicos) e paralelamente, promover o espírito comunitário, os hábitos de cooperação e partilha, a prática de exercício físico e o bem-estar dos colaboradores.

We intend to encourage the production and consumption of products (as far as possible, organic) and, at the same time, promote the community spirit, the cooperation and sharing habits, physical exercise, and employees' well-being.

Este projeto visa também reforçar ligações, criando laços de amizade, de partilha e proporcionando bons momentos entre a Comunidade JFA, dividida em vários pólos produtivos. Ao frequentar a nossa Horta Corporativa pretendemos que se criem momentos e memórias para a vida que funcionem como um *detox* profissional. Ao mesmo tempo, será propiciador de estilos de vida mais saudáveis, *stressless* e onde a natureza ocupa um papel importante.

Let's put our hands in the vegetable garden.

This project also aims to strengthen connections, creating friendship bonds, sharing, and providing good moments among the members of the JFA Community, which is divided into several production hubs. By visiting our Corporate Vegetable Garden, we wish to create moments and memories for life that work as a professional detox. At the same time, it will provide healthier, stressless lifestyles and where nature plays a key role.

MÃOSNAHORTA

"…FOMENTAR O CULTIVO E CONSUMO DE PRODUTOS (NA MEDIDA DO POSSÍVEL, BIOLÓGICOS)."

"…ENCOURAGE THE PRODUCTION AND CONSUMPTION OF PRODUCTS (AS FAR AS POSSIBLE, ORGANIC)."

Conhecemos projetos idênticos e sabemos que tais projetos provocaram impactos muito positivos nas organizações. E se assim é, se temos vontade e os meios necessários, há que arregaçar as mangas e colocar em prática as boas ideias. E esta é uma delas! Ambiciosa, arrojada... mas achamos ser possível torná-la um sucesso!

We know of identical projects, and we know that those projects had very positive impacts on the organizations. And if that is the case, if we have the will and the required means, we must roll up our sleeves and put the innovative ideas into practice. And this is one of them! Ambitious, bold... but we think it is possible to make it a hit!

Desde o lançamento, foram várias as solicitações que recebemos por parte dos nossos colaboradores e fomos esclarecendo individualmente como funcionará um projeto tão ambicioso como este. Temos algumas inscrições, mas queremos mais! Queremos que a nossa equipa responda a este repto, e se associe em força. E temos ainda talhões disponíveis (3mx5m) para quem quiser encarar este desafio.

Numa fase mais avançada, quiçá criar políticas de colheita dos alimentos que possam ser utilizados para diversos propósitos, nomeadamente a doação para projetos de solidariedade, promover atividades de grupo para a discussão e reflexão sobre a alimentação natural, agricultura urbana, entre outros...

Por isso e para já... Mãos na Horta!

Since its launch, we have received several requests from our employees, and we have been individually clarifying how a project as ambitious as this one will work. Several people have already registered, but we want more! We want our team to respond to this challenge and join in force. And we still have plots available (3mx5m) for those who want to face this challenge.

At a more advanced stage, perhaps we will create food harvesting policies that can be used for different purposes, such as donation to charities, promote group activities for discussion and reflection on natural food, urban agriculture, among others...

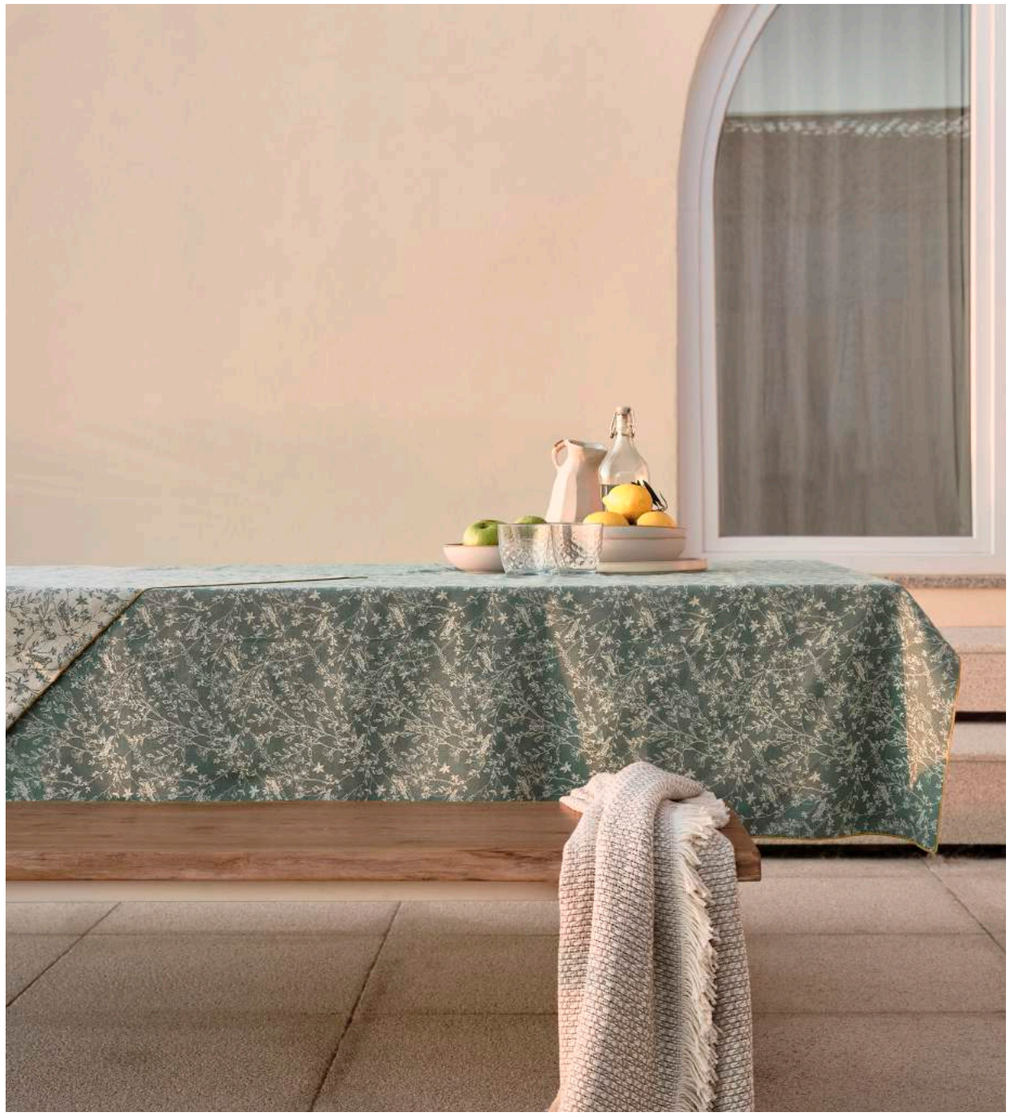
So, and for now... Mãos na Horta!

HOMELY PLEASURES

TABLE & KITCHEN

Panos de cozinha 100% algodão / 100% cotton kitchen towels

Toalhas de mesa em linho e algodão, garment dye /
Tablecloths in linen and cotton, garment dye



Toalha de mesa 100% algodão / 100% cotton tablecloth

SANDRA CARVALHO

DIRETORA DA QUALIDADE | QUALITY DIRECTOR

OBVIOUSLY!

É CLARO QUE TEMOS CERTIFICAÇÕES!

LOOM – ***As questões da sustentabilidade são, hoje em dia, alvo de atenção e tensão entre países, empresas e na sociedade em geral. Porque devem os gestores assumir, também eles, este tema nas suas decisões?***

S. C. - Há uma clara mudança de paradigma a ocorrer no mundo e quer o poder público, quer o consumidor, estão cada vez mais exigentes, atentos e bem informados relativamente à Sustentabilidade.

Porém, se é verdade que "sustentabilidade" é uma das palavras mais faladas do mundo, devemos dizer que será das menos compreendidas. O seu significado é muitas vezes obscurecido por diferentes interpretações e por uma tendência para o assunto ser tratado superficialmente.

É, geralmente, confundida ou reduzida a atitudes que ajudam o meio ambiente. Porém, o investimento em ser sustentável é muito mais abrangente, podendo aumentar, e muito, o sucesso da empresa. O "status sustentável" pode ser a diferença entre mera sobrevivência e a abertura de portas para novos mercados e melhores margens.

A relação desenvolvimento económico vs. meio ambiente mudou!

LOOM – ***The issues of sustainability are, nowadays, the target of attention and tension among countries, companies, and society in general. Why should the managers themselves also take on this issue in their decisions?***

S. C. - There is a clear change in basic assumptions taking place in the world and both public power and consumers are increasingly demanding, paying attention and well-informed regarding Sustainability.

However, if it is true that "sustainability" is one of the most spoken words in the world, we must say that it may be one of the least understood. Its meaning is often obscured by different interpretations and by a tendency for the topic to be treated lightly.

It is often confused or reduced to attitudes that help the environment. However, the investment in being sustainable is much broader and can greatly boost the company's success. "Sustainable status" can be the difference between mere survival and opening doors to new markets and better margins.

The relationship economic development vs. environment has changed!

LOOM – ***Como resumiria, então, a visão de sustentabilidade da JFA?***

S. C. - Creio que a nossa aposta passa por 4 pilares fundamentais:

• Ser ecologicamente correto: não esgotar os recursos da natureza, tratar o meio ambiente com respeito, haver equilíbrio entre o que retiramos da natureza e o que oferecemos em troca.

• Ser economicamente viável: a sustentabilidade não quer interromper o desenvolvimento, mas corresponde a uma nova forma de pensar, buscando meios que propiciem o crescimento económico sem agredir o meio ambiente. Neste processo, desenvolvem-se novas oportunidades de negócio que podem ser aproveitadas pelas empresas.

• Ser socialmente justo: isso envolve ética, justiça social, educação de qualidade, trabalho decente para todos, solidariedade e considerar que o nosso planeta é um só e que cada ação afeta o todo, pois a vida é interação e tudo está relacionado.

• Ser culturalmente diverso: valorizar a diversidade, promover relações de respeito com todos e gerar benefícios para todos. As ideias sustentáveis difundidas devem promover a igualdade, não a desigualdade e preconceito que vemos hoje.

LOOM – ***How would you summarize JFA's sustainability vision?***

S. C. - I believe it involves 4 core pillars:

• Being ecologically correct: not depleting nature's resources, treating the environment with respect, having a balance between what we take from nature and what we give in return.

• Being economically viable: sustainability does not want to interrupt development, but it corresponds to a new way of thinking, looking for ways to promote economic growth without damaging the environment. In this process, new business opportunities are developed that can be used by companies.

• Being socially just: this involves ethics, social justice, quality education, decent work for all, solidarity and considering that our planet is one and that each action affects the whole, because life is interaction, and everything is interconnected.

• Being culturally diverse: valuing diversity, promoting respectful relationships with everybody, and generating benefits for everybody. The disclosed sustainable ideas must promote equality, not the inequality and prejudice we see nowadays.

Ao longo do seu percurso, a Têxteis J.F. Almeida, S.A. teve sempre em mente as melhores práticas ambientais e sociais para uma produção sustentável. Empenhou-se sempre na inovação em processos e técnicas de produção sustentáveis, de modo a responder às necessidades de mercado e às expectativas dos clientes. Nesse caminho, a implementação e a renovação cíclica de Certificações de Gestão e Certificações Ecológicas é fundamental. É um trabalho contínuo que demonstra a sensibilidade e o empenho de todos os colaboradores e a consistência de equipas e processos.

LOOM – ***E o setor? Está a seguir estes passos?***
S. C. - No setor têxtil assistiu-se – e continuamos a assistir – a uma necessária reinvenção da indústria, procurando-se alternativas sustentáveis, intensificando a economia circular, e acréscimo de valor nos produtos finais. É um esforço que verificamos em muitas empresas e saudamos essa preocupação. Quantos mais formos neste caminho, melhor!

Throughout its course of action, Têxteis J.F. Almeida, S.A. has always had in mind the best environmental and social practices for sustainable production. It has always been committed to innovation in sustainable production processes and techniques in order to meet market needs and clients' expectations. Along that way, the implementation and cyclical renewal of Management Certifications and Ecological Certifications are crucial. It is an ongoing work that shows the sensitivity and commitment of all employees and the consistency of teams and processes.

LOOM – ***And what about the sector? Is it following these steps?***
S. C. - In the textile sector, we have witnessed – and we continue to witness – a much needed reinvention of the industry, looking for sustainable alternatives, intensifying the circular economy, and adding value to the final products. It is an effort that we see in many companies, and we welcome this concern. The more companies follow this path, the better!

"…SEMPRE EM MENTE AS MELHORES PRÁTICAS AMBIENTAIS E SOCIAIS PARA UMA PRODUÇÃO SUSTENTÁVEL."

"…ALWAYS HAD IN MIND THE BEST ENVIRONMENTAL AND SOCIAL PRACTICES FOR SUSTAINABLE PRODUCTION."

A JFA CONTA COM UMA JÁ EXTENSA LISTA DE CERTIFICAÇÕES, DAS QUAIS DESTACAMOS:
JFA already has an extensive list of certifications, of which we highlight:

A JFA TEM AINDA VÁRIAS CERTIFICAÇÕES EM CURSO:
JFA also has several ongoing certifications:

Serene ground

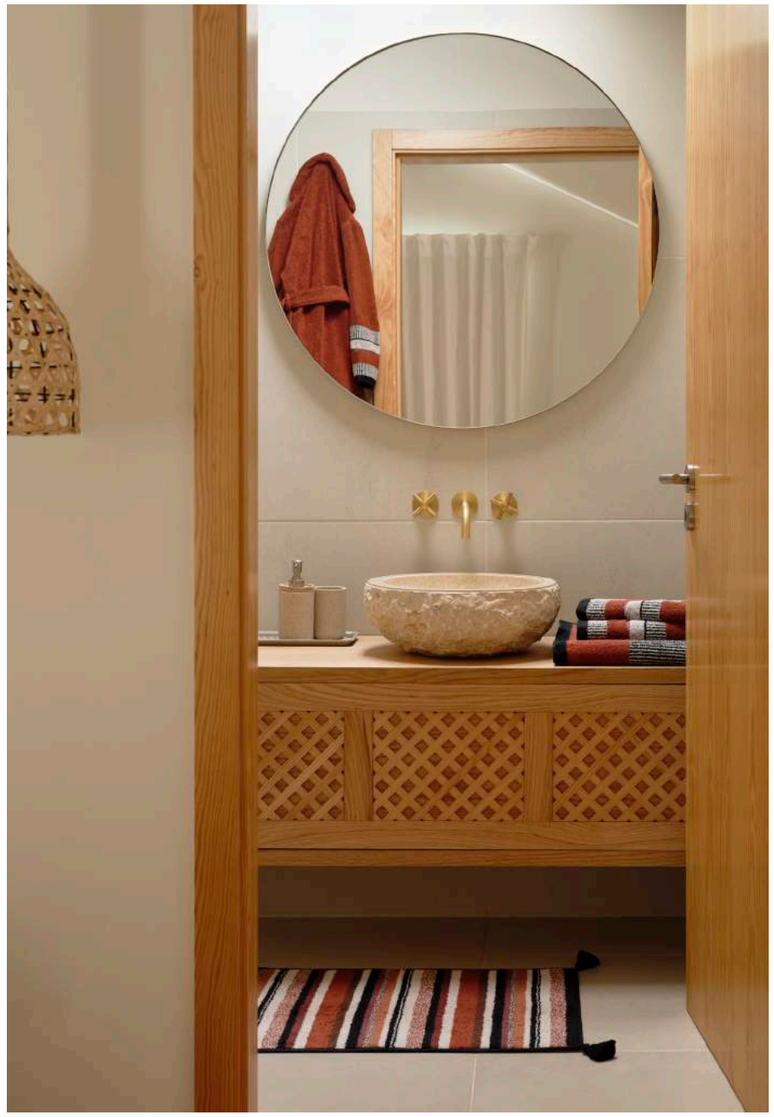
BATH & DECOR

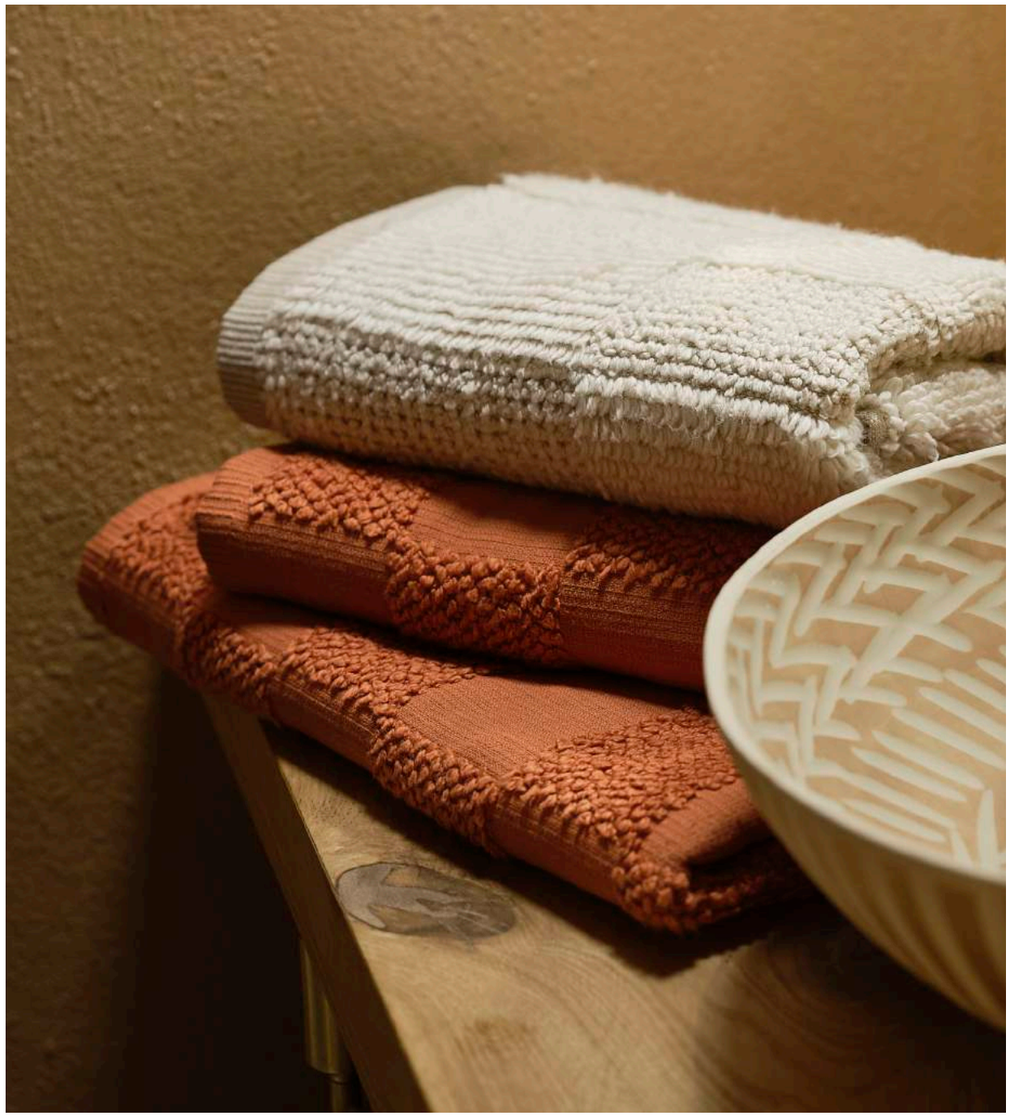
Toalha de banho em fio bio cotton 0 twist e linho /
Bath towel in 0 twist bio cotton and linen yarn

Toalhas de banho em cânhamo e algodão /
Jacquard bath towels in hemp and cotton

Tapete com fio chenille / Rug with chenille yarn

ND THE WORLD
ND THE WORLD

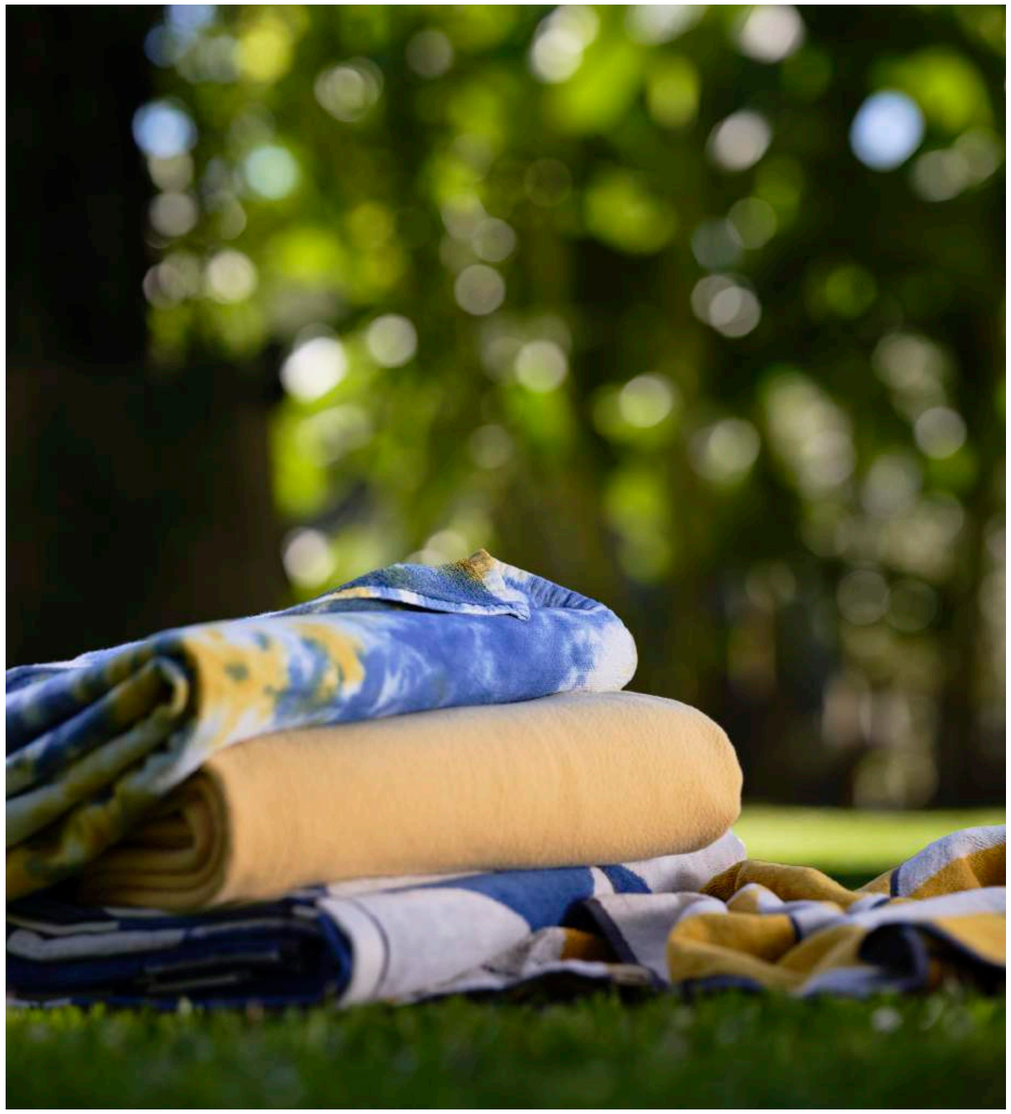




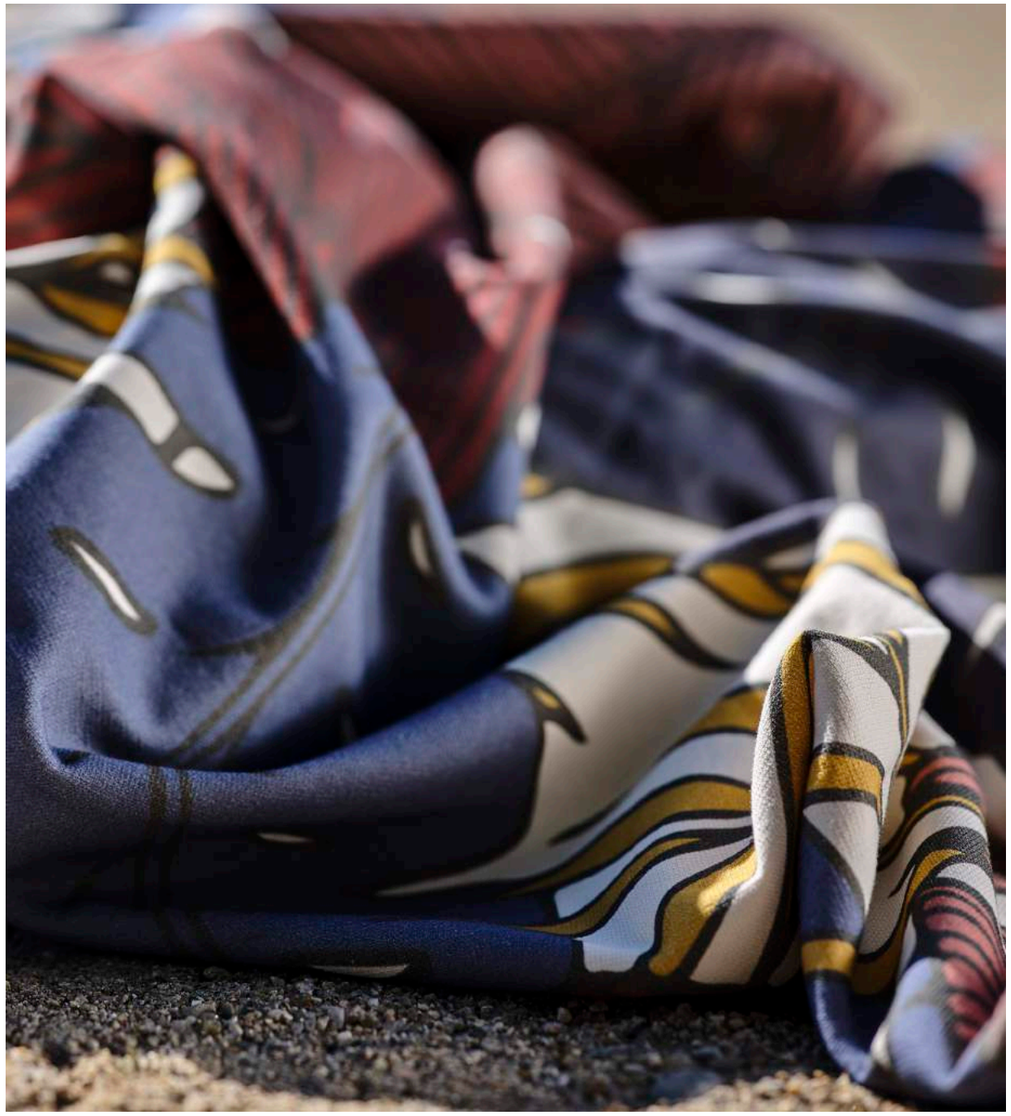
Toalhas de banho com fio 0 twist /
Bath towels with 0 twist yarn

Just BREATHE

BEACH COLLECTION



Poncho em 100% algodão, garment dye /
100% cotton poncho, garment dye



Toalha grande de praia ou piquenique estampada, 100% algodão orgânico /
Large beach or pic nic towel printed, 100% organic cotton

TEAM PORTRAIT

RETRATO DE UMA EQUIPA

O laboratório de tinturaria é constituído por: um Responsável Geral, um adjunto no controlo de qualidade e 15 analistas. Trabalha 24 horas por dia.

The dyeing laboratory comprises: a General Manager, an assistant in quality control and 15 analysts. It works 24 hours a day.

O NOSSO MUNDO

O laboratório de tinturaria da JFA reproduz cores e controla o processo produtivo.
A sua relevância para a empresa levou a investimentos permanentes: foi aumentado o seu espaço físico, renovaram-se e adquiriram-se mais equipamentos, e investiu-se em colaboradores qualificados.

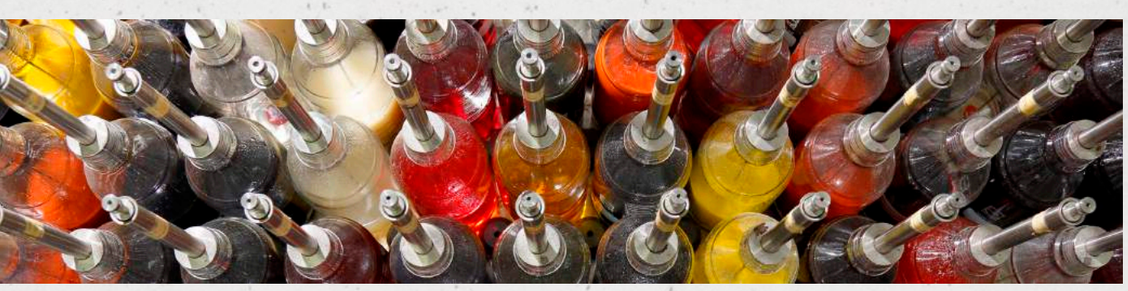
JFA's dyeing laboratory reproduces colours and controls the production process.
Its relevance for the company led to permanent investments: its physical space has been increased, more equipment has been renewed and acquired, and investments have been made in qualified employees.

Na reprodução de cores temos um mercado cada vez mais exigente na cor pretendida e nas especificações presentes no caderno de encargos. O lab dip entregue a cada cliente é fruto de todo um desenvolvimento que engloba a escolha dos corantes, a realização do ensaio de cor seguindo os procedimentos implementados e a disciplina do analista, para podermos obter a cor correta com preço competitivo no prazo previsto.

In colour reproduction, we have an increasingly demanding market in terms of the desired colour and the specific characteristics present in the specifications. The lab dip delivered to each client is the result of a development that includes the choice of colourants, conducting the colour test based on the implemented procedures and the discipline of the analyst, so that we can obtain the correct colour at a competitive price within the established deadline.

Os produtos e serviços que a JFA produz estão de acordo com os padrões de qualidade exigidos pelo mercado, cumprindo com normas internacionais (ISO, AATCC, ASTM), europeias (EN) e nacionais (PT) e descritos em métodos internos, pelo que são submetidos a um controlo de qualidade rigoroso e exigente, tendo resultados comprovados em laboratórios externos.

The products and services that JFA produces are in accordance with the quality standards required by the market, they comply with international (ISO, AATCC, ASTM), European (EN) and national (PT) standards and described in internal methods, and therefore they are submitted to a rigorous and demanding quality control, having results checked in external laboratories.



A Qualidade pode ser definida pelo grau expectável de um produto ou serviço, explicado num conjunto de características em satisfazer os requisitos e condições das partes interessadas, regra geral descrito no caderno de encargos. Esta, é garantida pelo controlo de qualidade que é realizado desde a aquisição da matéria-prima até à expedição do produto, trabalho efetuado pelos departamentos de controlo e laboratórios internos.

Quality can be defined by the expected degree of a product or service, explained in a group of characteristics to meet the requirements and conditions of the interested parties, as a general rule described in the specifications. This is guaranteed by the quality control that is conducted from the acquisition of raw material to the shipment of the product, work conducted by the control departments and internal laboratories.

O controlo de qualidade é, pois, realizado ao longo das fases do processo de produtivo, permitindo monitorizar e obter artigos em consonância com o caderno de encargos. O laboratório de controlo de qualidade da JFA é certificado pelo grupo H&M e cumpre também com os requisitos do grupo INDITEX.

Quality control is therefore conducted throughout the production process stages, allowing monitoring and obtaining items in line with the specifications. JFA's quality control laboratory is certified by the H&M group and also complies with the requirements of the INDITEX group.

OUR WORLD

A nossa tinturaria vive das receitas que o laboratório da JFA produz, uma boa reprodutibilidade é sinónimo de produtividade, o fazer bem à primeira é um dos objetivos sempre presentes no nosso laboratório!

Our dyehouse lives from the formulas that the JFA laboratory produces, good reproducibility is synonymous with productivity, doing it right the first time is one of the goals that are always present in our laboratory!

RIGOR. TRANSPARÊNCIA. QUALIDADE.

ACCURACY. TRANSPARENCY. QUALITY.

A JFA trabalha todos os dias com rigor e transparência para garantir excelentes níveis de qualidade do seu produto e do serviço dos seus clientes, e testemunho disso são os certificados que detém.

JFA works every day with rigour and transparency to ensure excellent levels of quality in its product and client service, and the certificates.

Os nossos resultados são sinónimo de consistência, algo a que não é alheio ouso de técnicas Lean, onde ferramentas como os 5S foram usadas na localização dos artigos/produtos, na eliminação do desperdício e na disciplina.

Our results are synonymous with consistency thanks to the use of Lean techniques, in which tools such as 5S were used in locating articles/products, in eliminating waste and in discipline.

Também a formação de todos os elementos do laboratório está a levar a uma contínua melhoria dos processos. Menos erros, menos tempo, mais reprodutibilidade. Eis o foco.

Also, the training of all the team members of the laboratory is leading to a continuous improvement of the processes. Less mistakes, less time, more reproducibility. This is the focus.

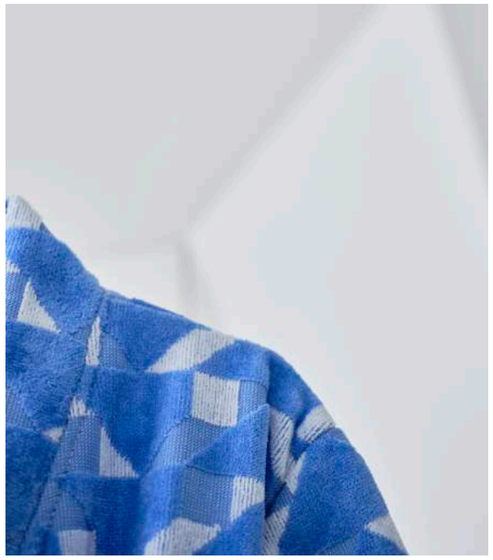
O fato de termos uma equipa motivada com uma liderança atenta e que acolhe ideias novas traduz-se num laboratório com sucesso que eleva a empresa a um nível superior!

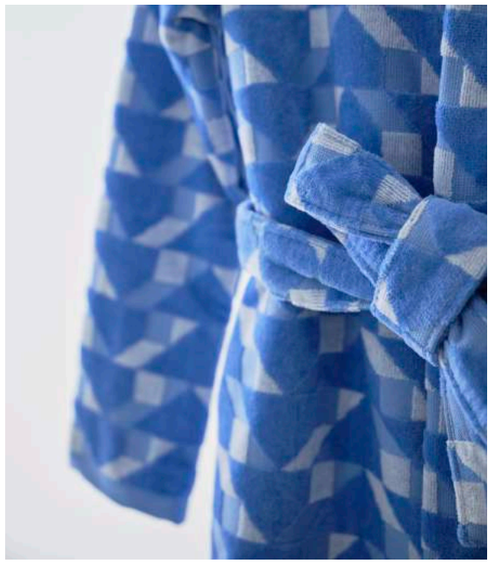
The fact that we have a motivated team with a leadership that pays attention and that welcomes innovative ideas translates into a successful laboratory that leads to the company's success!

REDISCOVERED

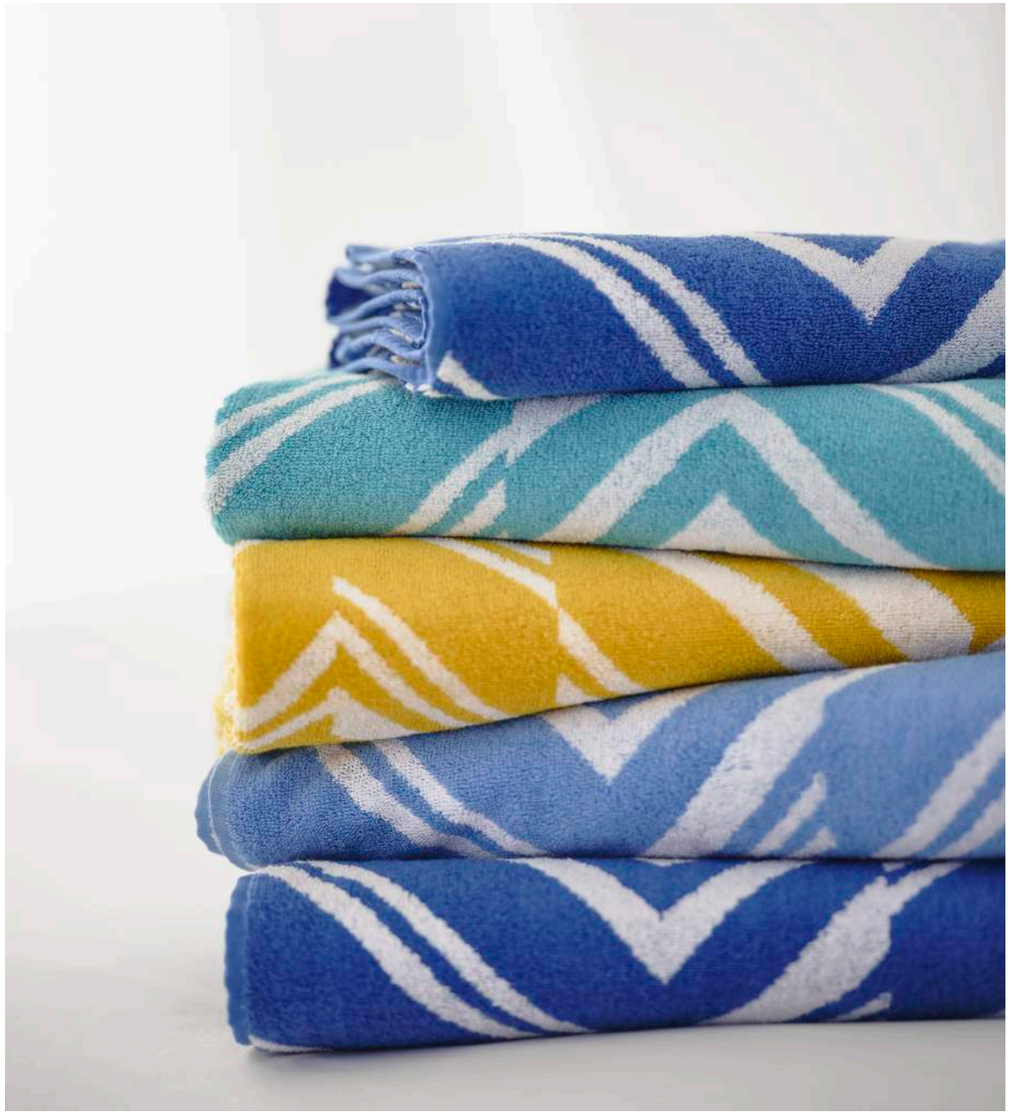
BATH

Toalhas de banho jacquard 100% algodão /
100% cotton jacquard bath towels





Roupão laminado 100% algodão / Velour bathrobe 100% cotton



Toalhas de banho jacquard 100% algodão /
100% cotton jacquard bath towels

Toalhas de banho jacquard com fio rustic flamé, 100% algodão /
Jacquard bath towels with rustic flamé yarn, 100% cotton

INVESTIMENTO J.F. ALMEIDA

J.F. ALMEIDA INVESTMENT

Numa perspetiva de ir de encontro à constante evolução do mercado de têxteis-lar, a Têxteis J.F. Almeida, S.A. está a realizar um conjunto de investimentos, que irá permitir alargar o seu leque de produtos, para além de proporcionar uma resposta mais rápida às necessidades crescentes dos seus Clientes.

In order to meet the constant evolution of the home textile market, Têxteis J.F. Almeida, S.A. is conducting a series of investments, which will allow the company to expand its product range, in addition to providing a faster response to its Customers' growing needs.

INVESTIMENTO

Para materializar o anteriormente descrito, está em curso a aquisição de vários equipamentos, dos quais se destaca 30 teares ITEMA com larguras de 3,40 e 3,60 metros com tecnologia de pinças, uma máquina de remeter Groz Beckert, urdideira seccional Karl Mayer, máquinas de atar Staubli e a aquisição de uma linha completa de ultimação têxtil para larguras de 3,40 que passa por uma gasadeira Osthoff-Senge com linha de pré tratamento, uma máquina de lavar e um Foulard de tingimento Benninger assim como 2 Jigger MCS.

Ao descrito, junta-se ainda uma Ramola Brueckner, uma Calandra Guarneri Technology, um conjunto de dupla carda e lâmina da Lafer assim como um vasto leque de equipamento laboratorial que irá suportar, ao nível de controlo da qualidade, todo o sistema.

To accomplish what was described, several pieces of equipment are being purchased, namely 30 ITEMA looms measuring 3.40 and 3.60 m (width) with gripper technology, a Groz Beckert drawing-in machine, a Karl Mayer sectional warper, a Staubli warp tying machine and the acquisition of a complete textile finishing line for widths of 3.40 that encompasses an Osthoff-Senge singeing machine with pre-treatment line, a washing machine, and a Benninger Dyeing Foulard, as well as two Jigger MCS.

In addition to the above described, there is also a Ramola Brueckner, a Calandra Guarneri Technology, a set of Lafer double carder and blade, as well as a wide range of laboratory equipment that will support the entire system in terms of quality control.

INVESTMENT

"INVESTIMENTO +20 MILHÕES DE EUROS."

"INVESTIMENT +20 MILLION EUROS."

A acompanhar este investimento, acresce a aquisição de mesas de corte e duas unidades de confeção, dedicadas a roupões e a roupa de cama com uma elevada componente de automatização.

De forma transversal a todos estes investimentos, não se podia deixar de referir o forte investimento quer em infraestruturas quer nos recursos humanos, que são o fator de sucesso para a implementação de todo este projeto.

Além disto, a J.F. Almeida continua a dar passos firmes no caminho da sustentabilidade. Em 2022, está prevista a instalação de + 8.300 painéis fotovoltaicos que se traduz na produção estimada de, aproximadamente, 5.907.615 kWh/ano de energia limpa. Um investimento que ascende a 3,2 milhões de euros.

Together with this investment, there is the acquisition of cutting tables and two production units dedicated to bathrobes and bed linen with a high level of automation.

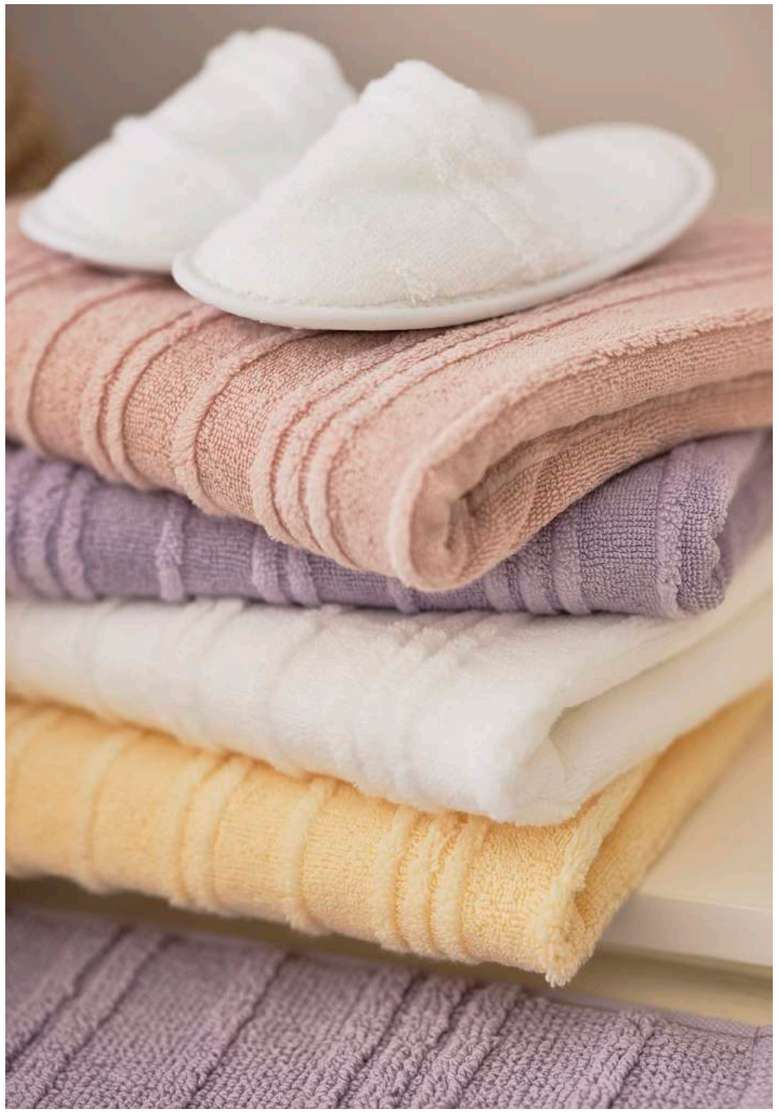
Transversally to all these investments, it is worth noting the strong investment both in infrastructure and in human resources, which are the success factor for the implementation of this whole project.

In addition, J.F. Almeida continues to take firm steps towards sustainability. The installation of +8,300 photovoltaic panels is planned for 2022, and this will translate into an estimated production of approximately 5,907,615 kWh/year of clean energy. An investment that amounts to 3.2 million euros.

BLOSSOM

THE BABY & KIDS COLLECTION

Toalha de banho laminada com pompons, 100% algodão /
Velour bath towel with pompons, 100% cotton

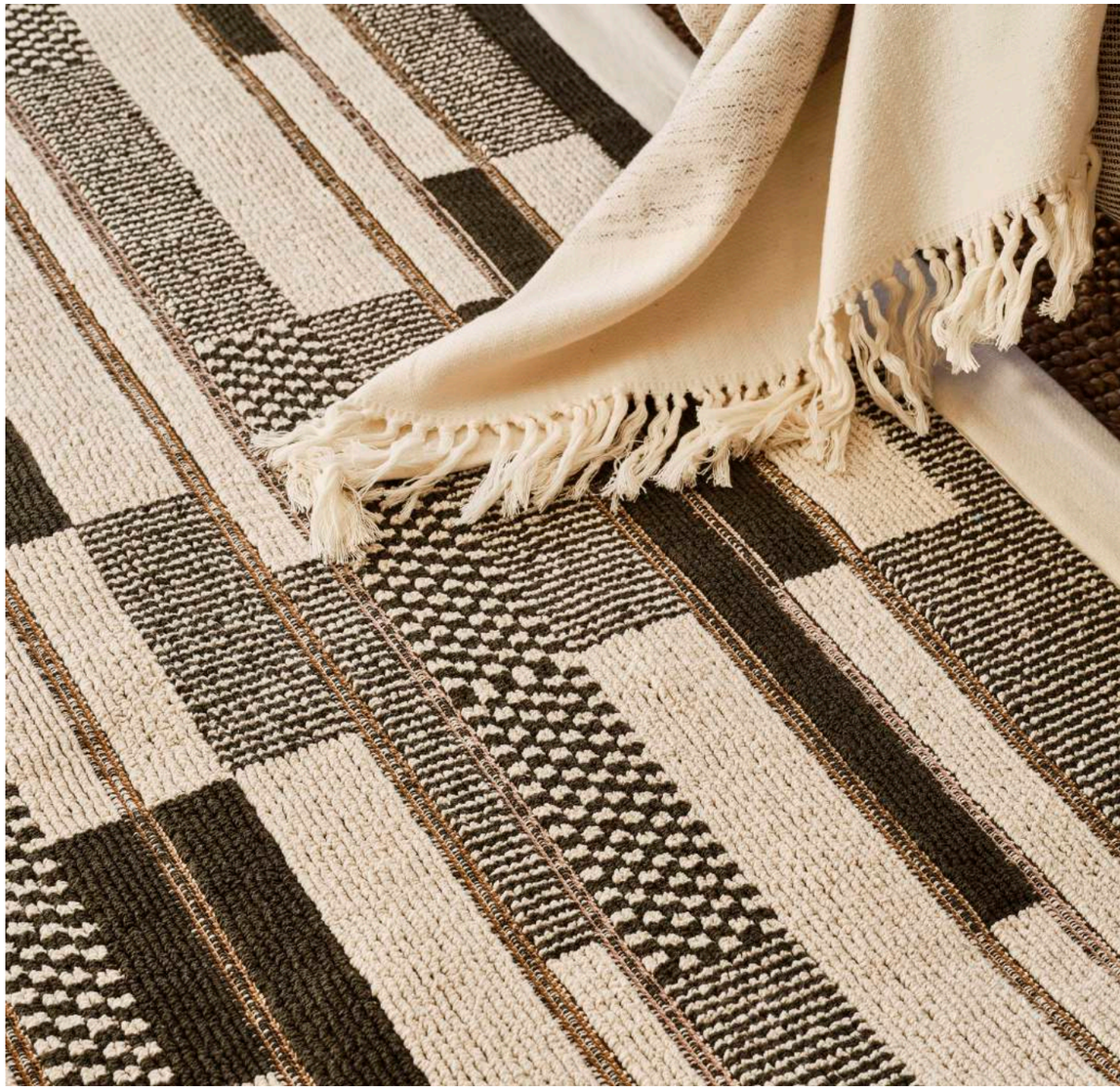


Toalhas de banho jacquard 100% algodão orgânico /
Jacquard bath towels 100% organic cotton

no
filters
BATH & DECOR

Roupão kimono com fio papel e algodão /
Kimono bathrobe with paper and cotton yarn

Tapete 100% algodão com acabamento purity /
Rug 100% cotton with purity finishing



Tapete 100% algodão orgânico com acabamento coffee /
Rug 100% organic cotton with coffee finishing

Toalhas de banho com fio linho e algodão /
Bath towel with linen and cotton yarn

Toalhas de mesa com fio twisted 360 JFA recycled yarn e tingimento infusion /
Tablecloth with twisted 360 JFA recycled yarn and infusion dyeing

MY NUMBERS

OS MEUS NÚMEROS

Susana Abrantes

DIRETORA FINANCEIRA | CHIEF FINANCIAL OFFICER

2017 2018 2019 2020 2021

SUCCESS

Apesar das muitas dificuldades causadas pela situação pandémica mundial que afetou a economia global, devo sublinhar que a JFA se conseguiu manter de pé, com uma sustentabilidade positiva, e que isso se deve a todos os seus energéticos e competentes colaboradores que não se privaram de esforços no sentido de atingir resultados positivos.

Despite the difficulties caused by the world pandemic situation that affected the global economy, I must underline that JFA managed to remain standing, with positive sustainability. And this is due to all of its energetic and competent employees who did not spare efforts so that positive results could be reached.

Se o volume de negócios de 2020 ascendeu a 40 milhões de euros, o que representou uma descida face a 2019 de apenas 5%, em 2021, conseguimos recuperar e aumentar o negócio para os 52 milhões de euros.

Our turnover in 2020 amounted to 40 million euros, which represented a decrease compared to 2019 of only 5% and, in 2021, we managed to recover and increase the business to 52 million euros.

Se 2020 ficou marcado por testar ao limite muitas das crenças, valores e capacidades, 2021 foi um ano que assistiu à retoma da procura, que mais uma vez tentou escapar à dependência asiática.

2020 was marked by the testing of many beliefs, values and abilities to the limit, but 2021 was a year that saw the recovery of demand, which once again tried to escape Asian dependence.

O aumento do custo das matérias-primas, a escalada dos custos energéticos, e os problemas de transporte e logística mundiais somam-se à dificuldade de encontrar colaboradores para a fileira têxtil, o que se traduz no maior desafio que a indústria têxtil enfrentou nos últimos tempos.

The increase in the cost of raw materials, the escalation of energy costs, and the problems of transport and logistics worldwide add to the difficulty of findingemployees for the textile sector, which translates into the biggest challenge that the textile industry has faced in the last few years.

Neste sentido, a empresa continuou a investir de forma a manter-se competitiva. A aposta na sustentabilidade e na inovação é o foco principal da empresa e a obtenção do Estatuto Inovadora 2021 da COTEC é apenas um dos reconhecimentos.

In this sense, the company continued to invest in order to remain competitive. The commitment to sustainability and innovation is the company's main focus and obtaining COTEC's Innovative Status 2021 is just one of the recognitions.

Crescemos em volume de negócios, em força humana, em qualidade e em serviço.

We grew in turnover, in human strength, in quality and in service.

Acreditamos que a indústria europeia possa sair reforçada com esta tempestade e 2022 será um ano fulcral para o posicionamento da JFA no sector.

We believe that European industry can emerge strengthened by this storm and2022 will be a pivotal year for JFA's positioning in the sector.

Apesar dos constrangimentos que o ano nos trouxe, foi possível marcar presença em algumas feiras nacionais e internacionais.

Despite the constraints that this year has brought us, it was possible to be present at some national and international trade shows.

EVENTOS JFA

JFA EVENTS

PARTICIPAÇÃO EM FEIRAS

Foi o caso da DecorHotel, Modtissimo, Première Vision e Guimarães Home Fashion Week.

This was the case of DecorHotel, Modtissimo, Première Vision and Guimarães Home Fashion Week.

Foi, também, importante comemorar alguns momentos com a nossa equipa! O verão foi mais doce, o Halloween mais assustador e o Natal mais... recheado!

It was also important to celebrate some moments with our team! Summer was sweeter, Halloween was scarier and Christmas... warmer!

almeida

CONTACTS

OS NOSSOS CONTACTOS

Têxteis J.F. Almeida, S.A.
Av. Silvares nº 39
4815-253 Moreira de Cónegos
Portugal

P. +351 253 560 000
F. +351 253 560 009
geral@jfa.pt

www.jfa.pt

almeida
emöh
TEXTILE EMOTIONS AT HOME